

TIBIE PAIOM

(Liturgie Orthodoxe Slave)

Dmytro BORTNIANSKI
(1751 - 1825)

Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor/Bass) in C major, 4/4 time. The lyrics are in Church Slavonic and French. The score is divided into four systems of staves.

System 1:

Soprano: *Ti - bié pa - iom — Ti - bié bla - ga - sla - vim, Ti - bié bla - ga - da - rim*

Alto: *Ti - bié pa - iom — Ti - bié bla - ga - sla - vim, Ti - bié bla - ga - da - rim*

Bass: *Ti - bié pa - iom — Ti - bié bla - ga - sla - vim, Ti - bié bla - ga - da - rim*

System 2:

Soprano: *Gô - spo - di. I ma - lim - ti - sia Bô - jé nach', i ma - lim - ti - sia*

Alto: *Gô - spo - di. I ma - lim - ti - sia Bô - jé nach', i ma - lim - ti - sia*

Bass: *Gô - spo - di. I ma - lim - ti - sia Bô - jé nach', i ma - lim - ti - sia*

System 3:

Soprano: *Bô - jé nach', i ma - lim - ti - sia Bô - jé nach', Bô - jé - nach'; On reprend à: I ma - lim...*

Alto: *Bô - jé nach', i ma - lim - ti - sia Bô - jé nach', Bô - jé - nach';*

Bass: *Bô - jé nach', i ma - lim - ti - sia Bô - jé nach', Bô - jé - nach';*

System 4:

Soprano: *pp Ma - lim - ti - sia Bô - jé - nach'.*

Alto: *pp Ma - lim - ti - sia Bô - jé - nach'.*

Bass: *pp Ma - lim - ti - sia Bô - jé - nach'.*

Translation:

Nous Te chantons,
Nous Te bénissons,
Nous Te remercions.
Prions notre Dieu.

Ustarity 10/92

Prononciation

Cette pièce est transcrite en écriture phonétique. Les accents toniques sont soulignés. Les r doivent être roulés. Les s sont durs.